

Государственное образовательное учреждение  
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет  
Кафедра романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ  
Заведующий кафедрой  
О.В. Еремеева  
2021 г.



**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

Стилистика первого иностранного (французского) языка

Направление подготовки

7.45.03.02 Лингвистика

Профиль подготовки

Теория и методика преподавания иностранных языков и культур  
(Французский язык)

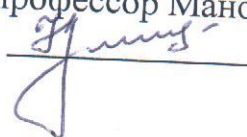
Квалификация

Бакалавр

Год набора

2019

Разработал:  
профессор Маноли И.З.



г. Тирасполь, 2021

## Паспорт фонда оценочных средств по учебной дисциплине

1. В результате изучения иностранного языка обучающийся должен:

**знать:** характерные черты экспрессивных средств и стилистических приемов французского языка на фонетическом, лексическом и синтаксическом уровнях, принципы использования словарного состава языка (слов и словосочетаний) в их экспрессивной функции, грамматические средства выражения формы и конструкции, призванные выражать эмоционально-оценочные оттенки мысли, стилистические особенности реализации основных функциональных стилей современного французского языка, нормы правильного употребления языка в соответствии со спецификой различных речевых ситуаций;

**уметь:** различать и интерпретировать основные стилистические приемы и выразительные средства французского языка; определять характерные структурные, функциональные и стилистические особенности текстов; учитывать семантико-стилистическую функцию речевых единиц в тексте, с определением их специфики в коммуникативном плане в конкретных условиях каждого акта речевой коммуникации;

**владеть:** навыками анализа различных стилистических приемов, умением анализировать и продуцировать тексты основных стилей и жанров литературного языка.

2. Программа оценивания контролируемой компетенции:

| Текущая аттестация              | Контролируемые модули, разделы (темы) по дисциплине и их наименование | Код контролируемой компетенции (или ее части) | Наименование оценочного средства |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|
| 1.                              | Раздел 1-2<br>стилистика                                              | ОПК 3<br>ОПК-13                               | Комплект тестов                  |
| 2.                              | Раздел 3-4<br>стилистика                                              | ОПК-3<br>ОПК-8                                | Комплект тестов                  |
| 3.                              | Раздел 5-6<br>стилистика                                              | ОПК-8<br>ПК-24                                | Комплект тестов                  |
| <b>Промежуточная аттестация</b> |                                                                       | Код контролируемой компетенции (или ее части) | Наименование оценочного средства |
| экзамен                         |                                                                       | ОПК-3 ОПК-8<br>ОПК-13 ПК-24                   | тестовые задания                 |

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«ПРИДНЕСТРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Т.Г. ШЕВЧЕНКО»

Филологический факультет  
Кафедра романо-германской филологии

**Тест №1**

по дисциплине Стилистика первого иностранного (французского) языка

1. Le fondateur de la stylistique comme science autonome est :  
a) F. de Saussure ;  
b) A. Vinogradov ;  
c) Ch. Bally.  
d) M. Riffaterre.
2. La stylistique est liée avec :  
a) la grammaire, la phonétique et la lexicologie ;  
b) l'histoire, la géographie et l'astronomie ;  
c) la littérature et la culture ;  
d) avec toutes les nommées.
3. Les moyens extralinguistiques dans la communication écrite sont :  
a) gestes, mimique ;  
b) photos, images ;  
c) lettres ;  
d) sons.
4. Les moyens linguistiques sont :  
a) chiffres ;  
b) lettres ;  
c) diagrammes ;  
d) voyelles.
5. Le registre employé à l'oral comme à l'écrit, dans des situations de la vie quotidienne c'est :  
a) le registre soutenu  
b) le registre médian  
c) le registre familier  
d) tous les trois registres.
6. Le registre qui n'est jamais spontané et demande des efforts particuliers, c'est :  
a) le registre soutenu  
  
b) le registre médian  
c) le registre familier  
d) tous les trois registres.
7. Le registre qui correspond à une parole spontanée c'est :  
a) le registre soutenu  
b) le registre médian  
c) le registre familier

d) tous les trois registres.

8. La norme représentée par un mode d'expression propre à tel ou autre type de texte et même au style d'un individu, c'est :

- a) la norme neutre
- b) la norme interne
- c) la norme de la langue
- d) la norme communicative

9. La norme qui contient des éléments et tous les modes d'expression de la langue fonctionnant à son histoire c'est :

- a) la norme littéraire
- b) la norme communicative
- c) la norme de la langue
- d) la norme neutre

10. La norme qui contient des éléments qui n'ont aucun caractère affectif, aucune marquée symbolique, aucune composante imagée, typique pour le style scientifique c'est :

- a) la norme communicative
- b) la norme interne
- c) la norme littéraire
- d) la norme neutre

11. La norme représentée par une langue soignée, par un standard littéraire c'est :

- a) la norme littéraire
- b) la norme de la langue
- c) la norme interne
- d) la norme communicative

12. La norme représentée par un mode d'expression accessible aux interlocuteurs dans la communication orale c'est :

- a) la norme neutre
- b) la norme de la langue
- c) la norme littéraire
- d) la norme communicative

13. Celui-ci qui donne l'information c'est :

- a) l'émetteur
- b) le récepteur
- c) le message
- d) le code

14. Celui-ci qui reçoit l'information c'est :

- a) l'émetteur
- b) le récepteur
- c) le message
- d) le code

15. L'information proprement c'est :

- a) l'émetteur
- b) le récepteur
- c) le message

d) le code

16. L'ambiance c'est :

- a) l'émetteur
- b) le récepteur
- c) le message
- d) le référent

17. La langue c'est :

- a) l'émetteur
- b) le récepteur
- c) le message
- d) le code

18. Les moyens qui aident à recevoir l'information c'est :

- a) le canal
- b) le récepteur
- c) le message
- d) le code

19. La fonction centrée sur l'émetteur c'est :

- a) la fonction expressive
- b) la fonction référencielle
- c) la fonction métalinguistique
- d) la fonction poétique

20. La fonction centrée sur le récepteur c'est :

- a) la fonction expressive
- b) la fonction référencielle
- c) la fonction métalinguistique
- d) la fonction conative

### **Критерии оценки**

- оценка **«отлично»** выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 0-10%;

- оценка **«хорошо»** - выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет до 10-30%;

- оценка **«удовлетворительно»** выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 30-50%;

- оценка **«неудовлетворительно»** выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий превышает 50%.

Составитель Маноли И.З.

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«ПРИДНЕСТРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Т.Г. ШЕВЧЕНКО»

Филологический факультет  
Кафедра романо-германской филологии

**Тест №2**

по дисциплине Стилистика первого иностранного (французского) языка

1. La fonction centrée sur le message c'est :

- a) la fonction expressive
- b) la fonction référencielle
- c) la fonction métalinguistique
- d) la fonction poétique

2. La fonction centrée sur le référent c'est :

- a) la fonction expressive
- b) la fonction référencielle
- c) la fonction métalinguistique
- d) la fonction poétique

3. La fonction centrée sur le code c'est :

- a) la fonction expressive
- b) la fonction référencielle
- c) la fonction métalinguistique
- d) la fonction poétique

4. La fonction centrée sur le canal c'est :

- a) la fonction expressive
- b) la fonction référencielle
- c) la fonction phatique
- d) la fonction poétique

5. Le but du texte narratif c'est :

- a) transmettre des connaissances
- b) raconter une histoire
- c) décrire, donner à « voir »
- d) convaincre, donner des arguments

6. Le but du texte descriptif c'est :

- a) transmettre des connaissances
- b) raconter une histoire
- c) décrire, donner à « voir »
- d) convaincre, donner des arguments

7. Le but du texte informatif c'est :

- a) transmettre des connaissances

- b) raconter une histoire
- c) décrire, donner à « voir »
- d) convaincre, donner des arguments

8. Le but du texte argumentatif c'est :

- a) transmettre des connaissances
- b) raconter une histoire
- c) décrire, donner à « voir »
- d) convaincre, donner des arguments

9. La fonction qui exprime l'objectivité c'est :

- a) la fonction conative
- b) la fonction référencielle
- c) la fonction expressive
- d) la fonction poétique

10. La fonction typique pour le style scientifique c'est :

- a) la fonction conative
- b) la fonction référencielle
- c) la fonction expressive
- d) la fonction poétique

11. La fonction typique pour la littérature pour les enfants c'est :

- a) la fonction conative
- b) la fonction référencielle
- c) la fonction expressive
- d) la fonction phatique

12. Le texte informatif caractérise :

- a) le style scientifique
- b) le style littéraire
- c) le style de la publicité et des annonces
- d) le style oratoire

13. Le texte narratif caractérise :

- a) le style scientifique
- b) le style littéraire
- c) le style de la publicité et des annonces
- d) le style oratoire

14. Le texte descriptif caractérise :

- a) le style scientifique
- b) le style littéraire
- c) le style de la publicité et des annonces
- d) le style oratoire

15. Le texte argumentatif caractérise :

- a) le style scientifique
- b) le style littéraire
- c) le style de la publicité et des annonces
- d) le style oratoire

16. La fonction conative caractérise :

- a) le style scientifique
- b) le style littéraire
- c) le style de la publicité et des annonces
- d) le style d'affaire

17. Le narrateur ou le poète communique au lecteur ses sentiments personnels, ses états psychologiques, c'est la tonalité :

- a) lyrique
- b) ironique
- c) pathétique
- d) épique

18. Le texte vise à faire rire le lecteur, c'est la tonalité :

- a) lyrique
- b) ironique
- c) pathétique
- d) épique

19. Le ton rappelle celui des grands épopées rapportant les exploits de héros surhumains, confrontés à des obstacles ou à des êtres surnaturels, dans un univers immense, c'est la tonalité :

- a) lyrique
- b) ironique
- c) pathétique
- d) épique

20. Le texte dépeint un spectacle ou une scène qui inspire au lecteur des sentiments de pitié, de compassion c'est la tonalité :

- a) lyrique
- b) ironique
- c) pathétique

### **Критерии оценки**

- оценка **«отлично»** выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 0-10%;

- оценка **«хорошо»** - выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет до 10-30%;

- оценка **«удовлетворительно»** выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 30-50%;

- оценка **«неудовлетворительно»** выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий превышает 50%.



ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«ПРИДНЕСТРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Т.Г. ШЕВЧЕНКО»

Филологический факультет  
Кафедра романо-германской филологии

**Тест №3**

по дисциплине Стилистика иностранного(французского) языка

1. Les aspects de la norme sont :
  - a) général et particulier
  - b) linguistique et axiologique
  - c) individuel et commun
  - d) tous les six
2. L'axe paradigmatique comprend :
  - a) le bagage morphologique
  - b) le choix des mots
  - c) la variation des phrases
  - d) les règles phonétiques
3. L'axe syntagmatique comprend :
  - a) le bagage morphologique
  - b) le choix des mots
  - c) la variation des phrases
  - d) les règles phonétiques
4. Les mots usuels compris sans difficultés par les francophones caractérisent :
  - a) le registre médian
  - b) le registre soutenu
  - c) le registre familier
  - d) tous les trois registres
5. Le parler dit « cultivé » caractérise :
  - a) le registre médian
  - b) le registre soutenu
  - c) le registre familier
  - d) tous les trois registres
6. Le français parlé non surveillé caractérise :
  - a) le registre médian
  - b) le registre soutenu
  - c) le registre familier
  - d) tous les trois registres
7. Le sens second, affectif et suggéré du mot, variable selon les groupes, les individus, le contexte, c'est :
  - a) le symbole
  - b) la connotation
  - c) la dénotation
  - d) tous les trois

8. Le sens objectif du mot, livré par le dictionnaire c'est :
- a) le symbole
  - b) la connotation
  - c) la dénotation
  - d) tous les trois
9. La coexistence d'un sens dénoté et d'au moins un sens connoté commun aux membres d'un groupe humain c'est :
- a) le symbole
  - b) la connotation
  - c) la dénotation
  - d) tous les trois
10. L'ensemble de mots et d'expressions qui, dans un texte ou un ensemble de texte, se réfèrent à un même thème c'est :
- a) le champ sémantique
  - b) le champ lexical
  - c) le champ verbal
  - d) le champ phonétique
11. L'ensemble des significations que prend un même mot utilisé plusieurs fois dans un texte ou un ensemble de textes c'est :
- a) le champ sémantique
  - b) le champ lexical
  - c) le champ verbal
  - d) le champ phonétique
12. Le passé composé est:
- a) caractéristique pour le langage familier
  - b) caractéristique pour le langage officiel
  - c) pour le style administratif
  - d) stylistiquement neutre.
13. La sphère de l'emploi du passé simple est :
- a) les style de la communication orale
  - b) la littérature pour les enfants
  - c) le style scientifique.
  - d) le style de presse
14. Les styles de la communication écrite se caractérisent par:
- a) les phrases longues et complexes
  - b) les phrases courtes
  - c) les phrases elliptiques
  - d) les phrases inachevées
15. Les styles de la communication orale se caractérisent par:
- a) les phrases longues et complexes
  - b) les phrases correctes
  - c) les phrases inachevées
  - d) les phrases elliptiques
16. Le français écrit et le français parlé se distinguent surtout par:

- a) leur vocabulaire
- b) leurs particularités morphologiques
- c) leur syntaxe
- d) leur vocabulaire, syntaxe et morphologie.

17. L'emploi des interjections est caractéristique pour le style:

- a) administratif
- b) familier
- c) littéraire
- d) de la publicité et des annonces

18. La tendance à l'inverbialité c'est le problème:

- a) du style littéraire ;
- b) de la communication orale ;
- c) de l'émetteur ;
- d) du récepteur

19. Mots de sens différents, mais l'orthographe et la prononciation sont voisines ce sont:

- a) les omonymes ;
- b) les paronymes ;
- c) les synonymes ;
- d) les antonymes.

20. Mot ou expression formé des mot anglais et français c'est :

- a) le néologisme ;
- b) l'archaïsme ;
- c) l'emprun ;
- d) le franglais

### **Критерии оценки**

- оценка **«отлично»** выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 0-10%;
- оценка **«хорошо»** - выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет до 10-30%;
- оценка **«удовлетворительно»** выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 30-50%;
- оценка **«неудовлетворительно»** выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий превышает 50%.

Составитель Маноли И.З.

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«ПРИДНЕСТРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Т.Г. ШЕВЧЕНКО»

Филологический факультет  
Кафедра романо-германской филологии

**Тест №4**

по дисциплине Стилистика иностранного(французского) языка

1. Le lexique suivant un pote, un môme, crêcher, sympa, casse-pieds c'est le registre :
  - a) médian ;
  - b) soutenu ;
  - c) familier ;
  - d) tous les trois.
  
2. Le lexique suivant un livre, une maison, un morceau, fatigué, la peur, amoureux c'est le registre :
  - a) médian ;
  - b) soutenu ;
  - c) familier ;
  - d) tous les trois.
3. Dans la phrase suivante Je crois... je n'en suis plus très sûr.... mais qu'est-ce qu'elle est belle !!!... non ! les points de suspension c'est :
  - a) la réticence ;
  - b) la pause sonore ;
  - c) la reprise ;
  - d) l'anacoluthie.
4. Dans la phrase suivante Ça fait mille fois que je te dis de ne pas m'appeler ta petite fille chérie l'expression mise en italique c'est :
  - a) la gradation ;
  - b) l'hyperbole ;
  - c) la métaphore ;
  - d) l'épithète.
  
5. La phrase suivante Encore un reproche ! est une phrase :
  - a) elliptique ;
  - b) simple ;
  - c) composée ;
  - d) complexe.
  
6. Dans la phrase suivante Les numéros non suivis, 5237, 5425, 5315 reviennent plus fréquemment il y a la fonction :
  - a) conative ;
  - b) phatique ;
  - c) expressive ;
  - d) métalinguistique.
  
7. Dans la phrase suivante Parfois plus de dix ans de maladie asymptomatique, progrès rapide de la médecine, espoir, hôpital, suivi médical, traitement. la figure stylistique principale est :
  - a) l'énumération;

- b) l'hyperbole ;
- c) la métaphore ;
- d) l'épithète.

8. Dans la phrase suivante Elle écarquilla les yeux il y a :

- a) la métaphore ;
- b) la méthonymie ;
- c) l'antiphrase ;
- d) le parallélisme

9. Dans l'expression suivante les mains d'or il y a :

- a) l'épithète ;
- b) la méthonymie ;
- c) l'antiphrase ;
- d) le parallélisme

10. Le texte suivant Touclean, mesdames et messieurs, répond à toutes vos exigences en matière de propreté. Particuliers, professionnels, bureaux, syndics, cabinets, agences, hôpitaux, habitats, immeubles ou ateliers, Touclean est là pour vous satisfaire. Touclean range, Touclean nettoie, Touclean balaie, Touclean aspire, Touclean cire, Touclean frotte, Touclean désinfecte, Touclean fait briller, Touclean embellit, Touclean assainit et Touclean désodorise. Horaires à votre convenance. Souplesse. Discrétion. Travail soigné et tarifs étudiés. Touclean, des professionnels à votre service ! c'est le style :

- a) littéraire
- b) de la publicité et des annonces ;
- c) scientifique ;
- d) familier

11. Dans la phrase Une pluie de larmes ne peut rien contre la sécheresse du coeur il y a :

- a) l'antithèse ;
- b) l'antiphrase ;
- c) l'anaphore ;
- d) le parallélisme.

12. Dans la phrase Le béret apparut sur ma gauche il y a :

- a) la métonymie ;
- b) la métaphore ;
- c) la personnification ;
- d) le sens dénoté

13. Dans les phrases Je m'en souviens. Il m'en souvient. il y a :

- a) l'anaphore ;
- b) l'épiphrase ;
- c) le symbole ;
- d) tous les trois.

14. Les mots suivants meuf, tof, mif sont :

- a) anglicismes ;
- b) dialectes ;
- c) verlan ;
- d) néologismes.

15. Dans la phrase Nous parlons en silence d'une jeunesse vieille il y a :

- a) le parallélisme ;
- b) la métaphore ;
- c) la méthonymie ;
- d) l'oxymore

16. Dans l'expression une peur mortelle l'épithète est :

- a) métaphorique ;
- b) neutre ;
- c) hyperbolique ;
- d) il n'y a pas d'épithète.

17. Dans l'expression il est chauve comme un genou il y a :

- a) le parallélisme ;
- b) la métaphore ;
- c) la méthonymie ;
- d) la comparaison

18. Dans la phrase c'est bien, c'est très bien, c'est fort bien... il y a :

- a) le parallélisme ;
- b) la métaphore ;
- c) la méthonymie ;
- d) la gradation

19. Dans les expressions les propres mains- les mains propres il y a :

- a) le chiasme ;
- b) le parallélisme ;
- c) la métaphore ;
- d) la méthonymie

20. Dans la phrase Dans ce livre il y a beaucoup d'images et d'humour il y a :

- a) le chiasme ;
- b) le zeugme ;
- c) la métaphore ;
- d) la méthonymie

### **Критерии оценки**

- оценка «**отлично**» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 0-10%;

- оценка «**хорошо**» - выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет до 10-30%;

- оценка «**удовлетворительно**» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий составляет 30-50%;

- оценка «**неудовлетворительно**» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий превышает 50%.

Составитель Маноли И.З.

«\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Структура экзамена представляет собой 3 блока вопросов и заданий, выявляющих знания, умения и навыки студентов:

- 1) тестовые задания;
- 2) теоретический вопрос.

### **Образец тестового задания**

1. Dans l'expression la femme féminine il y a :
  - a) la tautologie ;
  - b) le zeugme ;
  - c) la métaphore ;
  - d) la méthonymie
2. Dans la phrase André aime le footballe et sa femme aime la musique il y a :
  - a) le chiasme ;
  - b) le parallélisme ;
  - c) la métaphore ;
  - d) la méthonymie
3. Dans la phrase J'ai vu des déserts, j'ai vu des vallées riantes, j'ai vu des villes sans joie il y a :
  - a) l'anaphore ;
  - b) l'épiphere ;
  - c) la métaphore ;
  - d) la méthonymie
4. Dans les contes et les fables le procédé stylistique principal est :
  - a) l'allégorie ;
  - b) la synonymie ;
  - c) l'antiphrase ;
  - d) la méthonymie.
5. Dans l'expression boire une tasse il y a :
  - a) l'allégorie ;
  - b) la synonymie ;
  - c) l'antiphrase ;
  - d) la méthonymie
6. Les expressions suivantes faire du camping ; littérature light ; clé USB sont :
  - a) emprunts ;
  - b)franglais ;
  - c) mots- valises
  - d) néologismes.
7. Les expressions suivntes bloc-notes ; wagon-lit ; homme –sandwich, cache-nez sont :
  - a) emprunts ;
  - b)franglais ;
  - c) mots- valises
  - d) néologismes.
8. Les mots perestroïka, pharaon, serf sont :
  - a) les archaïsmes ;
  - b) les historismes ;
  - c) les néologismes ;

d) les emprunts.

9. Les mots vélodépède, disque, avion sont :

- a) les archaïsmes ;
- b) les historismes ;
- c) les néologismes ;
- d) les emprunts

10. Les mots tic-tac ; pim-pam ; toc-toc ; chuchoter sont :

- a) les onomatopées ;
- b) les homophones ;
- c) les néologismes ;
- d) les emprunts.

11. Les mots maire, mère, mer sont :

- a) les homonymes ;
- b) les synonymes ;
- c) les antonymes ;
- d) les symboles.

12. Les mots maison, cabane, immeuble, temple sont :

- a) les homonymes ;
- b) les synonymes ;
- c) les antonymes ;
- d) les symboles

13. Les mots sons – sans ; attendre – entendre ; cacher - coucher sont :

- a) les homonymes ;
- b) les synonymes ;
- c) les paronymes ;
- d) les symboles

14. Dans la phrase Le bus arrive à temps il y a :

- a) la métonymie ;
- b) la métaphore ;
- c) la personnification ;
- d) le sens dénoté

15. Dans la phrase Le chien dit à son maître il y a :

- a) la métonymie ;
- b) la métaphore ;
- c) la personnification ;
- d) le sens dénoté

16. Dans la phrase Le professeur travaille à l'école il y a :

- a) la métonymie ;
- b) la métaphore ;
- c) la personnification ;
- d) le sens dénoté

17. Dans la phrase Ah ! tu tombes à temps, dans 5 minutes le film va terminer il y a :

- a) l'antiphrase ;



- b) la métaphore ;
- c) la personnification ;
- c) le sens dénoté

18. Le texte narratif est typique pour le style:

- a) populaire ;
- b) oratoire ;
- c) scientifique ;
- d) littéraire

19. Les néologismes sont typiques pour le style:

- a) populaire ;
- b) oratoire ;
- c) scientifique ;
- d) littéraire

20. La phrase Qu'est-ce que je veux ? est :

- a) rhétorique ;
- b) elliptique ;
- c) courte ;
- d) incorrecte.

21. Un lexique qui est sorti d'usage avec des mots, exprimés les choses maintenant disparues c'est :

- a) le mot historique ;
- b) le mot archaïque ;
- c) l'emprunt ;
- d) le néologisme.

22. Mot ou tournure de la langue qui ont vieilli, c'est :

- a) le mot historique ;
- b) le mot archaïque ;
- c) l'emprunt ;
- d) le néologisme

23. L'acte par lequel une langue accueille un élément (mot, tour) d'une autre langue, c'est :

- a) le mot historique ;
- b) le mot archaïque ;
- c) l'emprunt ;
- d) le néologisme

24. Les mots de sens nouveau et de locutions nouvellement créées ce sont :

- a) le mot historique ;
- b) le mot archaïque ;
- c) l'emprunt ;
- d) le néologisme

25. Le néologisme formé de la combinaison d'éléments empruntés à d'autres mots c'est :

- a) le mot historique ;
- b) le mot archaïque ;
- c) l'emprunt ;
- d) le mot-valise

26. Mot ou expression formé des mot anglais et français c'est :

- a) le mot historique ;
- b) le mot archaïque ;
- c) l'emprunt ;
- d) le franglais

27. Un parler d'une région étendue ne différant des parlers voisins que par les changements peu importants, c'est :

- a) le mot historique ;
- b) le mot archaïque ;
- c) l'emprunt ;
- d) le dialecte

28. Un langage un peu encodé entre gens de même profession ou vivant ensemble c'est :

- a) le mot historique ;
- b) le mot archaïque ;
- c) l'emprunt ;
- d) l'argot

29. Ce qui est énoncé, passif à valeur résultative c'est :

- a) l'énoncé ;
- b) l'énonciation ;
- c) les proverbes ;
- d) les argots

30. Ce qui prend en compte l'acte, la manière de l'énoncé et la situation (temps, lieu...) :

- a) l'énoncé ;
- b) l'énonciation ;
- c) les proverbes ;
- d) les argots

31. Les mots qui font le lien entre l'énoncé et l'énonciation sont :

- a) les synonymes ;
- b) les embrayeurs ;
- c) les proverbes ;
- d) les argots

32. Dans la phrase : Toi et moi nous serons toujours ensemble il y a :

- a) les embrayeurs subjectifs
- b) les embrayeurs temporels
- c) les embrayeurs spatiaux
- d) tous les trois types

33. Dans la phrase : Je suis absente cet après-midi

- a) les embrayeurs subjectifs
- b) les embrayeurs temporels
- c) les embrayeurs spatiaux
- d) tous les trois types

34. Les expressions suivantes viens-ici, donne-moi ça, va-t-en sont :

- a) les embrayeurs subjectifs
- b) les embrayeurs temporels

- c) les embrayeurs spatiaux
- d) tous les trois types

35. Groupe sujet +verbe + groupe complément (ou attribut, ou adverbe) c'est :

- a) une phrase simple ;
- b) une phrase composée ;
- c) une phrase complexe ;
- d) une phrase elliptique

36. La caractérisation d'un objet, d'une personne, d'un phénomène qui met en relief leurs traits distinctifs, c'est :

- a) l'épithète ;
- b) la comparaison ;
- c) la métonymie ;
- d) la synecdoque

37. Ce qui met en parallèle deux termes ayant une caractéristique commune, en soulignant la ressemblance qui les unit c'est :

- a) l'épithète ;
- b) la comparaison ;
- c) la métonymie ;
- d) la synecdoque

38. La figure de style aboutissant à substituer un terme à un autre, grâce à une parenté logique les reliant c'est :

- a) l'épithète ;
- b) la comparaison ;
- c) la métonymie ;
- d) la synecdoque

39. Ce qui correspond à une perception du monde qui procède du particulier au général ou du général au particulier c'est :

- a) l'épithète ;
- b) la comparaison ;
- c) la métonymie ;
- d) la synecdoque

40. Dans la phrase suivante L'autobus est en retard type de métonymie est :

- a) objet /utilisateur
- b) contenant/contenu
- c) lieu/production
- d) auteur/oeuvre

### **Примерные вопросы к экзамену**

1. La stylistique de Ch.Bally.
2. L'objet de la stylistique comme science linguistique autonome.
3. Les rapports de la stylistique avec les autres branches de linguistique.
4. L'objet de la stylistique linguistique
5. L'objet de la stylistique littéraire
6. Les particularités de la communication orale.
7. La communication écrite et ses paramètres.
8. Les fonctions de la communication écrite et orale
9. Fonction de la communication et style.

10. Définition du style langagier.
11. Facteurs communicatifs des styles langagiers.
12. Caractères linguistiques des styles langagiers.
13. Tonalité du texte.
14. Registres langagiers
15. Classification des styles langagiers.
16. Catégorie de la norme et sa pertinence en stylistique.
17. Les règles de l'énoncé « normal ». Les registres de la langue.
18. Norme de la langue.
19. Norme littéraire.
20. Norme interne.
21. Norme neutre.
22. Norme communicative
23. Facteurs de l'actualisation lexicale. Dénotation et connotation.
24. Monosémie et polysémie comme productrice de style.
25. La valeur expressive des mots.
26. Signification des mots dans un texte littéraire.
27. Archaïsmes, emprunts, néologismes.
28. Locutions phraséologiques, proverbes.
29. Langage parlé, dialecte, argot.
30. Jargon de profession, terminologie spéciale
31. L'énoncé et l'énonciation.
32. L'aspect stylistique du substantif et du pronom.
33. La valeur stylistique des formes verbales.
34. Phrases simples et phrases composées. Phrases complexes.
35. Déplacements.
36. Interrogations, exclamations.
37. Mises en relief : ellipse, reprise, anticipation, réticence.
38. Epithète. Comparaison.
39. Métonymie. Types de métonymies.
40. Synecdoque. Types de synecdoque.
41. Métaphore.
42. Allégorie. Types d'allégorie.
43. Périphrase.
44. Jeux sur les idées (litote, euphémisme, antiphrase, hyperbole)
45. L'implicite.
46. La répétition. Les écarts usuels de répétitions.
47. Le parallélisme.
48. Les oppositions.
49. Les écarts d'expansion.
50. L'hyperbole.

К экзамену студент допускается при условии посещения лабораторных занятий, успешного выполнения всех контрольных работ и своевременной сдачи отработок, в случае пропуска занятий.

Во время экзамена оценка знаний студента складывается из его ответов на вопросы билета, умений и навыков, проявляющихся при изложении ответов в устной и письменной форме.

Оценка отлично ставится студенту, когда ответы на все вопросы билета в целом свидетельствуют о его глубоких знаниях по программе и о его умении применять полученные навыки на практике.

Оценка хорошо ставится студенту, когда ответы на все вопросы билета в целом (минимум на два вопроса билета) свидетельствуют о достаточных знаниях студента и о его умении применять полученные навыки на практике.

Оценка удовлетворительно ставится студенту, когда ответы на все вопросы билета в целом свидетельствуют об ограниченных знаниях студента и о его ограниченном умении применять полученные навыки на практике.

Оценка неудовлетворительно ставится студенту, когда ответы на два или на все вопросы билета свидетельствуют об отсутствии или о слабых знаниях студента по программе и об отсутствии у него соответствующих умений и навыков или о его неспособности применять их на практике.

Составитель Маноли И.З.

« 1 » 09 2021 г.

